



# El Eco de Cartagena

Diario decano de la Prensa del Reino de Murcia y de la Región de Levante

## El glorioso vuelo del "C. Zeppelin"

Habiendo seguido, con todo el interés con que nuestros lectores lo habrán hecho también seguramente, las incidencias de la vuelta al mundo por el dirigible «Conde de Zeppelin», no ha dejado de llamarnos la atención el evidente contraste que, una vez más, se ha puesto de relieve en esta empresa, entre las fuerzas físicas y las fuerzas espirituales del hombre. Para las primeras, apenas ha habido dificultad invencible; para las segundas por el contrario, la dificultad ha sido permanente, y si las primeras no hubieran contribuido a sostenerla, es casi indudable que hubieran llegado a desfallecer.

La inteligencia y la voluntad lo pudieron todo, o casi todo; pero el cuerpo se sintió muchas veces fatigado, y rendido. Hubo momentos difíciles, confesaron los viajeros, en que el miedo de la carne se sobreponía al espíritu, y todos se sentían arrepentidos de haber comenzado la empresa. Horas y días sin ver el mar ni el cielo, porque la niebla envolvía al Zeppelin, no vencieron a la inteligencia, que seguía su paso conduciendo y arrastrando a la gigantesca nave por encima de los mares y de los continentes; no vencieron tampoco a la voluntad, que seguía laborando y esperando, pero vencieron a los cuerpos, ateridos por el frío y asustados del peligro. El mismo doctor Eckener, el héroe de la jornada, tan valiente, tan animoso, tan sabio, tan genial, iniciador de la gloriosa campaña, sin una mota de vacilación ni en el corazón ni en el cerebro, tuvo que rendirse también durante un par de días, ante la fiebre. Su organismo fue más débil que su voluntad y su inteligencia. Lo mismo ha ocurrido siempre en todas las empresas humanas. Si el ánimo no ha flaqueado, ha flaqueado el cuerpo. ¡Qué lastre más pesado es el del cuerpo! ¡Qué grande sería el hombre si pudiera prescindir de él! Si sus manos y sus miembros no se cayeran muchas veces rendidos por la fatiga; si sus ojos no se entornaran con el sueño; si todas sus fuerzas no necesitaran reponerse con el descanso y no se fueran lentamente amortizando, es indudable que la inteligencia y la voluntad humanas; aun siendo muy pequeñas y muy limitadas también, volarían mucho más alto de lo que vuelan. Es el cuerpo casi siempre el que las empuja hacia el suelo y las impide progresar y elevarse.

¡Qué necesidad se siente, pensando en todo esto, de desprenderse de esta carne, pegajosa y torpe, que no sirve siquiera ni para recorrer ni para admirar el mundo! Y cuenta, por otra parte, que todos los esfuerzos de la inteligencia y de la voluntad no tienen otro objeto que vencer las dificultades que la materia les ofrece, para prestarles servicio y alivio.

Somos, pues, esclavos de la materia, en cuya cárcel nos hallamos encerrados, y la que difícilmente poder dominar para que nos sirva, como debe servirnos. Sólo cuando podamos movernos, libres de ella, con todo desembarazo, siendo sus dueños, pero no sus prisioneros, podremos aspirar y gozarnos en todas sus bellezas, como se goza Dios, que fue el creador de ellas, ya que en su mismo seno podremos vivir y aglarnos.

He aquí por dónde la vuelta al mundo en el Zeppelin, dejándonos vislum-

## De Sociedad

LOS QUE VIAJAN

De Málaga, Sevilla y otras poblaciones han llegado de viaje de novios, el Ilustrado Teniente de Infantería, paisano nuestro don Julio Gutiérrez y su distinguida esposa.

—A Madrid ha marchado don Manuel Pérez García.

—Ha marchado a Murcia don Antonio Pérez Fejardo.

—De Valencia ha llegado don José Yranzo Escoms.

—Ha venido de Orce, don Diodoro Alcaraz.

NOTAS VARIAS

Se han presentado a la Superior Autoridad del Departamento el Teniente Auditor de 4.ª clase don Fernando Rodríguez Carrero que pasa destinado a la Fiscalía de este Departamento.

—Se han presentado a dicha Superior Autoridad el Teniente de Infantería de Marina don Vicente Sánchez, Médico de 1.ª don Alfonso Candela, Alférez de Fragata don Fernando Morrell y el Ingeniero Naval Auxiliar don Antonio Castell.

—Se han despedido de la misma Autoridad el Ingeniero Naval don Félix Anel Quiroga y el Alférez de Infantería de Marina don Antonio Jiménez Lagares.

ENFERMOS

Continúa en grave estado la distinguida señorita Miquita Martínez Romero.

—Se halla enfermo don Emilio Garrido dueño de la imprenta donde se edita este periódico. Hacemos votos por su pronta mejoría.

## SUCESOS

Lancha abordada

Al mediodía de hoy, el torpedero número «13», que salía del Arsenal para amarrar al Espigon del Club de Regatas, ha abordado a una de las lanchas del Chalet que venía del baño con pasaje.

El torpedero quedó empotrado en la lancha por la caja de máquinas.

Inmediatamente acudieron botes de la dársena, de la Constructora y de los buques de guerra, siendo salvadas cuantas personas iban en la lancha.

Solo sufrieron lesiones leves algunos de los pasajeros, entre los que se produjo la natural alarma, perdiéndose algunos bolsos de señoras y otros objetos.

La lancha medio hundida quedó amarrada cerca de la Parrota chica.

La Comandancia de Marina instruye las oportunas diligencias.

brar las grandezas de la naturaleza pero poniéndonos a la vez de relieve las dificultades con que tropezamos para gozarlas nos incita a considerar la grandeza de nuestra alma y la pequeñez de nuestro cuerpo; la magnificencia de nuestro destino y la ruindad de nuestro presente.

Por todas partes y en todas partes, si rectamente lo pensamos, hallaremos escrito el mismo pensamiento, la misma comparación, la misma desigualdad.

El único servicio verdadero que la carne puede prestarnos con su firmeza, es el de inspirarnos el deseo de desprendernos de ella. Por eso Dios la formó de barro, que era lo más bajo y miserable que en la creación existía, para que fuera fácilmente desplegable y eminentemente despreciable.

FERNANDO

## Nuestros Exploradores en la Exposición de Barcelona

(Telegrama del día 3 a las 9'55).

Los Exploradores Cartageneros siguen sin novedad. Ayer a las 5 de la tarde tuvo lugar la clausura del Jamboree asistiendo con las más significadas personalidades del escultismo internacional las autoridades barcelonesas a cuyo frente se destacaba el Capitán General de Cataluña que fué recibido con los honores correspondientes a su alta jerarquía.

Se impusieron corbates de honor a las banderas de los exploradores extranjeros, a los que el General Barrera dirigió un elocuente discurso encareciéndoles que manifesten en sus países la actual pujanza de España, capaz a levantar aquella prodigiosa Exposición, y cuya, también, la hidalguía del pueblo español, que habla tenido un gran honor en recibir a las juventudes escultistas allí congregadas.

Se cantaron los diversos himnos nacionales, y al final el de nuestros Exploradores que fué ovacionado con delirante entusiasmo por la inmensa muchedumbre.

Luego el General Barrera estuvo a visitar la instalación de los exploradores cartageneros, mostrándose satisfecchísimo, firmando en el álbum y teniendo efusivas felicitaciones por la admirable presentación de nuestro Campamento.—Sección Informativa.

## DE FUTBOL

El calendario regional

Reunido el Comité de la Federación Regional Murciana de Clubs de Fútbol, en la mañana del domingo último, acordó desestimar las solicitudes de ampliación de puestos en la 1.ª categoría de clubs regionales.

Después se procedió a la confección del calendario regional del campeonato de 1.ª categoría, que quedó determinado en la siguiente forma:

1.ª VUELTA

Día 6 de octubre.—Cartagena F. C. y Elche F. C.—Deportivo Eldense y Real Murcia.

Día 13 de octubre.—Real Murcia y Cartagena F. C.—Elche F. C. y Deportivo Eldense.

Día 20 de octubre.—Deportivo Eldense y Cartagena F. C.—El Elche F. C. y Real Murcia.

2.ª VUELTA

Día 27 de octubre.—Elche F. C. y Cartagena F. C.—Real Murcia y Deportivo Eldense.

Día 3 de noviembre.—Cartagena F. C. y Real Murcia.—Deportivo Eldense y Elche F. C.

Día 10 de noviembre.—Cartagena F. C. y Deportivo Eldense.—Real Murcia y Elche F. C.

Los partidos se jugarán en los campos de los Clubs citados en primer lugar.

El Comité de apelación de 1.ª categoría quedó constituido por los señores don Miguex Angel, don Alfonso Berizo y don Antonio Fontes.

Cine Sport.—Hoy «Quince naciones en guerra» por L. Hall Davis y J. Stuart, y «Policías sin esposas» por F. Mc Donald y Nanci Drexel.

Gran surtido en gramófonos y discos Odeón y La Voz de su Amo CASAU, MAYOR, 13

## Notas de un viaje a Roma

XIII

### Primera Audiencia Pontificia (Continuación)

Colocados todos en forma de espiral interminable pasó el Romano Pontífice dándonos a besar su anillo y haciéndonos entrega de una medalla, recuerdo del año jubilar de su sacerdocio y de un opusculo, sobre el tratado de Letrán, en medio de una salva de aplausos y de victores ensordecedores, que espontáneamente brotaban de nuestros labios como manifestación elocuente de los sentimientos que abergaban nuestros corazones: que si de la abundancia del corazón habla la boca, de la convicción de la realeza del Pontificado Romano—que todos los españoles sentimos—hablaban entonces nuestros labios gritando con entusiasmo y regocij: «Viva el Papa Rey»

¡Grito vibrante, agradable y sonoro que penetra hasta las fibras más íntimas del bondadoso corazón de nuestro augusto Padre, produciéndole emociones dulces y sentimientos paternales, como lo demostraba claramente su entusiasmo y su alegría al destilar ante cada uno de nosotros.

Solo los hijos de España saben dirigir esta salutación al Pontífice, porque nadie mejor que nosotros conoce su verdadera realeza, si sabe amar al Vicario de Cristo que si todas las naciones le veneran, los españoles le amamos con amor especial, propio y peculiar de nuestros afectos generosos.

La adhesión de España al Pontificado y a la Cátedra de San Pedro es única, constante, antigua e inquebrantable en todos los siglos de su noble historia.

Para todos tuvo Su Santidad una amable sonrisa y una palabra oscuriosa; sobre todo para varios seminaristas muy niños que de Victoria, Madrid, Logroño y otras diócesis, habían acudido también a la peregrinación.

Acto seguido nos reunimos todos los extranjeros: españoles, franceses,

etc... en otro gran salón donde el Sumo Pontífice sentado en su papal trono, acompañado del Eminentísimo Cardenal Merry del Val, Secretario de la Congregación del Santo Oficio y Arzobispo de la Basílica de San Pedro, del Eminentísimo Cardenal Biletti, Prefecto de la Congregación de Seminarios, de Monseñor Ruffini, Secretario de dicha Congregación y de otras personalidades vaticanas, comenzó su elocuente discurso con los bríos de un anciano de 72 años, sino de un varón en la plenitud de su vida.

Sentase al principio emocionado. La agitación de su corazón paternal no le permitían articular palabra: el acto había sido grandioso, las demostraciones de afecto de los seminaristas españoles, su emocionante marcha real, sus himnos, sus aplausos y sus cánticos «Vivas al Papa Rey» habían impresionado a nuestro Santo Padre.

Tras breves segundos, respuesto ya de su estado, conmovido y enérgico nos habló de esta manera: «No sabemos el idioma escoger para saludaros, si el latín, si un idioma europeo... Convencido de que todos me entenderéis, aunque os hablase en la lengua nacional por la avidez que todos tenéis de escuchar al Padre he decidido dirigiros la palabra en italiano, y espero que mis frases llegarán a lo más íntimo de vuestras almas.

Hemos recibido primero a los extranjeros para significaros nuestro agradecimiento por las molestias que habéis tenido que soportar en un tan largo viaje.

Os hemos dicho extranjeros, no porque en realidad lo seáis, que en la casa del Padre, los hijos no pueden ser extranjeros, aunque veagan de muy lejos, os hemos llamado así porque no sois de Italia, pero no porque para mí lo seáis: estáis en vuestra casa y quien os habla es vuestro Padre.

(Continúa)

José Rodríguez Subdiácono

## HIELO

Barras de 25 kilos a una peseta. El que no aproveche estas circunstancias no estima sus intereses.

El hielo que adquiráis en la fábrica de la calle del Salitre 26 es mejor y más barato que en ninguna otra parte.

CASAS PARTICULARES: No adquiráis hielo para usos domésticos que no sea fabricado con agua esterilizada. Este sólo se vende en la fábrica de la calle del Salitre y en el depósito de la calle San Agustín, esquina a la plaza del Rey.

Esta fábrica admite contratos por dos años

## DISGUSTOS...

Se evitan con la

## COOINA DE GAS

pues todos o la mayor parte de ellos, los guisos han sido la causa.

Gas Levante S. A. da facilidades para su instalación